

## Come raggiungere la prefettura di Shiga



**● In auto**  
Aeroporto Internazionale del Kansai → (Autostrada Hanshin) → Tour della città di Osaka → (Autostrada Meishin) → Tour della città di Kyoto → Prefettura di Shiga (Otsu) → (Autostrada Meishin / Autostrada Kinki / Autostrada Hanwa) → Aeroporto Internazionale del Kansai

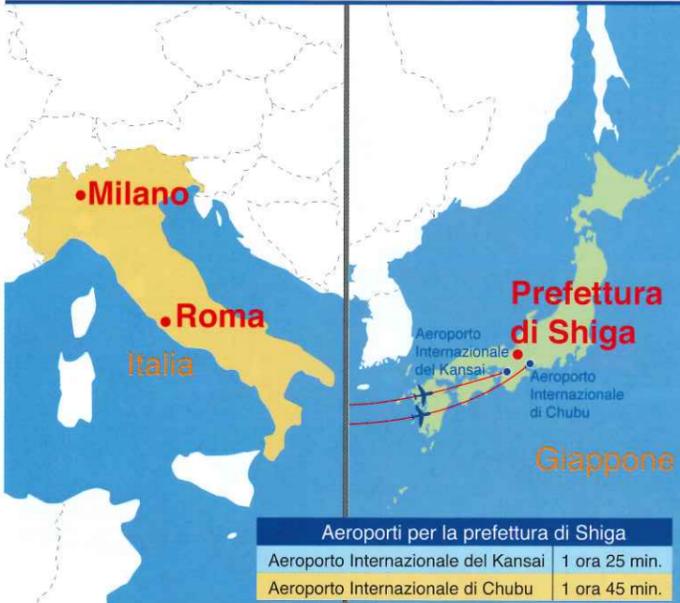
**● In treno**  
Aeroporto Internazionale del Kansai → (Espresso JR Haruka) → Tour della città di Kyoto → (Linea JR Biwako) → Prefettura di Shiga (Otsu) → (Linea JR Biwako / Espresso JR Haruka) → Aeroporto Internazionale del Kansai

**● In auto**  
Aeroporto Internazionale del Kansai → (Autostrada Hanshin) → Tour della città di Osaka → (Autostrada Meishin) → Tour della città di Kyoto → Prefettura di Shiga (Otsu/ Hikone/ Nagahama) → (Autostrada Meishin) → Aeroporto Internazionale di Chubu

**● In treno**  
Aeroporto Internazionale del Kansai → (Espresso JR Haruka) → Tour della città di Kyoto → (Linea JR Biwako) → Prefettura di Shiga (Otsu/ Hikone/ Nagahama) → (Treno alta velocità Shinkansen) → Nagoya → Aeroporto Internazionale di Chubu

**● In auto**  
Aeroporto Internazionale del Kansai → (Autostrada Hanshin Expressway) → Tour della città di Osaka → (Autostrada Meishin) → Tour della città di Kyoto → Prefettura di Shiga (Otsu/ Hikone/ Nagahama) → Maibara (Treno alta velocità Shinkansen) → Tour della città di Tokyo → Aeroporto Internazionale di Narita

**● In treno**  
Aeroporto Internazionale del Kansai → (Espresso JR Haruka) → Tour della città di Osaka → (Linea JR Biwako) → Prefettura di Shiga (Otsu/ Hikone/ Nagahama) → Maibara (Treno alta velocità Shinkansen) → Tour della città di Tokyo → Aeroporto Internazionale di Narita

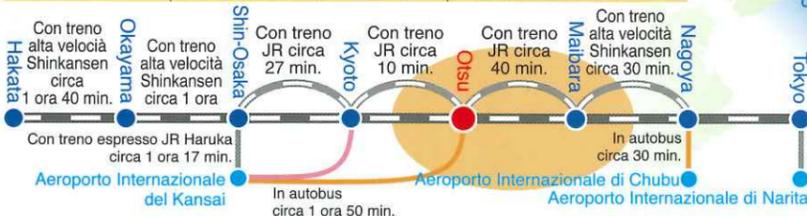


La prefettura di Shiga si trova in una posizione molto comoda, collegata in modo eccellente a Kyoto, Osaka, Kobe e Nagoya. Tokyo è facilmente raggiungibile con lo Shinkansen.

Aeroporti per la prefettura di Shiga		
Aeroporto Internazionale del Kansai	1 ora 25 min.	
Aeroporto Internazionale di Chubu	1 ora 45 min.	

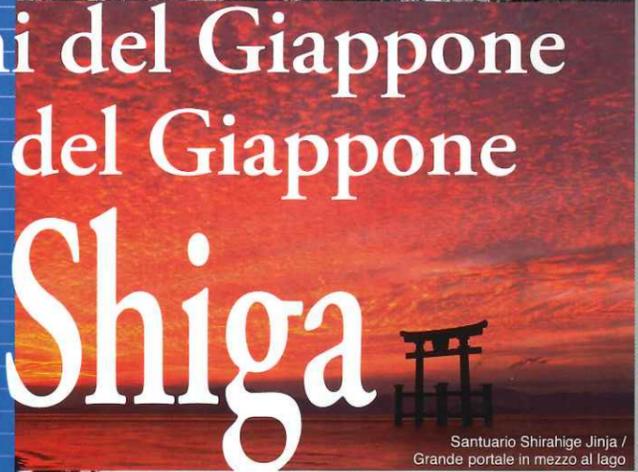
Tempi di viaggio dalle principali città giapponesi alla prefettura di Shiga		
Città di partenza	In treno	In autostrada
Kyoto	10 min.	3,3 km 2 min.
Osaka	39 min.	40,3 km 35 min.
Nagoya	47 min. (Shinkansen)	136,9 km 1 ora 43 min.
Tokyo	2 ore 30 min. (Shinkansen)	474,3 km 5 ore 26 min.
Kanazawa	2 ore 13 min. (treno espresso)	214,7 km 2 ore 42 min.



# Le quattro stagioni del Giappone Il lago più grande del Giappone Viaggio a Shiga



Castello di Hikone



Santuario Shirahige Jinja / Grande portale in mezzo al lago



Tempio Hieizan Enryakuji / Konpon Chu-do



Strada delle metasequoie



### Ufficio informazioni turistiche

Ufficio visitatori di Biwako

Ufficio del turismo e per gli scambi internazionali della prefettura di Shiga

Centro per le informazioni turistiche e dei prodotti della prefettura di Shiga (Tokyo)

<http://en.biwako-visitors.jp/>

TEL. +81-77-511-1535 FAX. +81-77-526-4393

TEL. +81-77-528-3741 FAX. +81-77-528-4870

TEL. +81-3-5220-0231 FAX. +81-3-3211-4689

2015.06

# Prefettura di Shiga



## Shiga offre diversi luoghi storici da visitare. La prefettura vanta il castello di Hikone (patrimonio nazionale) e templi antichi come il tempio Hieizan Enryakuji.

Shiga offre diverse opportunità per entrare in contatto con la natura, e in qualsiasi periodo dell'anno è possibile ammirare panorami mozzafiato. Puoi soggiornare presso il più grande lago del Giappone, il lago Biwa, e godere delle molteplici attrazioni della zona, tra cui edifici storici, panorami nostalgici, artigianato locale ed esperienze culturali, piatti locali e stagionali, fonti termali di alta qualità, attività acquatiche e sport.

Esperienza ninja

### 春 Primavera

In primavera dal lago Biwa soffia un vento fresco. Incontra la natura su una crociera o una gita in barca per il distretto idrografico.

Vieni a scoprire le memorabili "Otto vedute del lago Biwa". Visita le pittoresche cittadine e la strada storica. Durante la primavera l'acqua del lago comincia a riscaldarsi. Puoi goderti le prime fioriture nel distretto idrografico e navigare piacevolmente sul lago Biwa su una nave da crociera.



Crociera sul lago



Gita in barca nel distretto idrografico

Fioritura dei ciliegi di Kaizu Osaki

### 秋 Autunno

Al lago Biwa sta arrivando una bellissima stagione, dominata dai contrasti dei colori dell'autunno nelle montagne.

In autunno le montagne che circondano il lago Biwa si tingono di rosso e giallo. Visita il lago per osservare i colori delle foglie, le statue di Buddha sulla riva destra del lago e per partecipare a un festival ricco di tradizioni, cultura e storia.



Templi Koto Sanzan (Tempio Kongorinji)



Tempio Chojiuji



Festival Otsu Matsuri

### 味 Assaggia i piatti della zona del lago, preparati con ingredienti locali.

Shiga, immersa nella natura, offre una grande varietà di cibi freschi, tra cui pesce del lago Biwa, manzo di Omi, anatra e soba (tagliatelle di grano saraceno). Assaggia i diversi piatti e la cucina della zona del lago.



Sukiyaki con manzo di Omi



Piatti a base di pesce di lago



Piatti a base di anatra



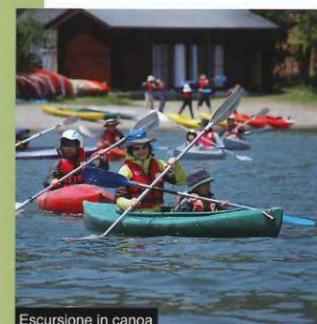
Sake locale

Funazushi (sushi di carassio)

### 夏 Estate

Durante l'estate, Shiga offre molti divertimenti in riva al lago, tra cui sport acquatici, spettacoli pirotecnici e festival.

Divertiti a praticare sport acquatici, come la barca a vela e il windsurf. Le notti saranno illuminate dai fuochi d'artificio. L'estate sul lago Biwa offre molte attività, tra cui l'osservazione della natura tra i fiori sulle rive del lago.



Escursione in canoa



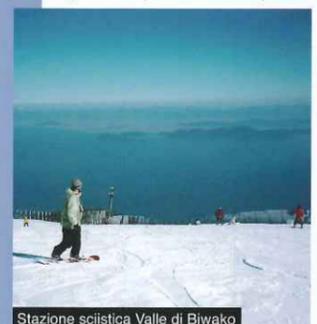
Festival dei fuochi d'artificio di Biwakō

Santuario Taiga Taisha / Mantōsai (Festival delle lanterne)

### 冬 Inverno

A Shiga, durante l'umido e tranquillo inverno, è possibile osservare gli uccelli acquatici e ammirare prugni bonsai.

Riscalda il corpo e l'anima, con piatti caldi a base di anatra e immergendoti nelle sorgenti termali. La zona è famosa per le stazioni sciistiche innevate e per la mostra Bonbai di prugni bonsai, con i loro caratteristici boccioli rosa. L'area del lago attende pazientemente la primavera.



Stazione sciistica Valle di Biwako



Sorgenti termali di Ogoto



Uccelli acquatici

## Il lago Biwa offre ai visitatori la possibilità di godere di stupendi panorami in tutte le quattro stagioni.

La prefettura di Shiga è un crocevia nel cuore del Giappone e ha prosperato fin dai tempi più antichi. Oggi Shiga rimane una comoda base per esplorare il Giappone e, grazie alla vicinanza con Kyoto e Osaka, offre ai visitatori la possibilità di godersi le quattro stagioni. Natura, tradizione, cultura, storia, arte, gastronomia: nella prefettura di Shiga è possibile trovare il meglio del Giappone. La prefettura di Shiga è la quintessenza del Giappone.

